

Lecture 17

- 9과 '옷차림과 유행'
- 영화 '시라노 연애 조작단' summary

Warm-up Questions

- 여러분은 어떤 패션을 좋아하나요?
- 패션 잡지를 많이 보는 편입니까?
- 어느 계절이 패션 감각을 뽐내기에 좋다고 생각합니까?
- 사람의 옷차림을 보고 누군가 거절 당한 걸 봤다면 여러분 기분은 어떨 거 같습니까?
- 한국 사람과 캐나다 사람의 패션을 어떻게 다릅니까?
- 캐나다에서는 요즘 어떤 스타일이 패션이 유행입니까?

듣기 어휘 (p.94)



- 구분 demarcation; separation
- 경향 tendency, trend
- 개성 individuality, identity
- 쌍둥이 twins
- 눈에 띄다 attract one's attention; catch sight of..
- 유행을 따르다 follow the latest fashions
- 뒤떨어지다 get behind the fashion
- 피하다 avoid, escape
- 두 눈 딱 감다 to not consider other factors and just do

듣기



유리: 한국 사람들 옷차림을 보면/ 비슷비슷한 사람이 많아서/ 어떤 때는
much the same

누가누구인지/ 잘 구분이 안 될 때도 있어.
구분이 되다/안 되다: distinguish/not distinguish

영주: 다른 외국 친구들한테서도/ 그런 이야기를 종종 들은 적이 있는데 /한국
Sometimes (=가끔)

사람들은 그때그때 유행하는 것을/ 사는 경향이 있어서 그래.
경향이 있다: have tendency to

유리: 유행에 관심이 있는 건 좋은데/ 한국 사람들은 개성 없이 /왜 비슷한 걸 사지?
Without individuality

마치 쌍둥이라도 되는 듯이 / 똑같은 옷을 입고 다니는 사람들도 많이 봤어.
twins As if...

영주: 그건 다른 사람 눈에 띄는 것보다/ 남과 비슷할 때 더 편안함을 느끼는 한국 사람들의 심리
Attract one's attention

때문일 거야. 너무 개성이 강한 것도/ 너무 유행에 뒤떨어지는 것도 피하다 보니/ 대부분 유행하는
~다 보니(까): While doing something...

옷을 사 입는 것 같아.

유리: 그렇다고 이렇게 모두들 유행을 따르는 건/ 좀 이해가 안 돼.
Follow the latest fashions

영주: 유행이라고 해서/ 무조건 따라하는 건 아니야. 자기한테 어울린다고 생각하는 걸 따라하지.
어울리다: to match

유리: 그런데 이거 못 보던 옷이네. 새로 샀어? 예쁘다.

영주: 응, 요즘 이런 게 유행이야. 비싸긴 한데/ 나한테 잘 어울리는 것 같아서/ 도눈 딱 감고 사
버렸어.

to not consider other factors and just do

어휘

- “저 사람은 왜 그렇게 **유행이** **지난 옛날 옷**을 입었지?” **촌스럽다**
- “모델처럼 **멋있게** 잘 입었네.” **세련되다**
- “이 가게에는 **여러 가지 모양과 색깔**의 물건이 정말 많이 있네” **다양하다**
- “우리 학교 학생들은 학교에서 모두 **똑같은** 교복을 입어야 해.” **획일적(劃一的)이다 (uniform)**
- “이 옷은 아무데나서 **쉽게 볼 수 없는** 디자인이에요.” **독특(獨特) 하다**
- “요즘 기념일 중에는 기업이 **물건을 많이 팔려고** 만든 날도 있어.” **상업성 (commercialization)**
- “내가 봐도 내 모습이 마음에 들어. 기분이 좋아.” **자기 만족 (self-satisfaction)**
- “한국 사람들은 자신의 회사나 학교도 모두 **우리 회사, 우리 학교**라고 말해.” **집단 의식(group consciousness)**

연습 문제

P. 95

V.S /A.S + ~듯(이)

- 그는 뭔가를 생각하는 듯이 창문 밖만 쳐다보고 있다.
- 그 여자는 괴로운 듯이 얼굴을 찡그렸다.
- 갑자기 주위가 죄 죽은 듯이 조용해졌다.
as silent as death
- 문제가 해결되어서 마음이 날아갈 듯이 가볍습니다.
Fly away..

V.S /A.S + ~듯(이): As if..; like...

- ~듯(이) is attached to a verb, an adjective, a noun+이다
- It indicates that the former and latter clauses are almost same in meaning. The former clause figuratively represents the latter clause.

	Verbs	Adjectives	Noun+이다
Past	~(으)ㄴ 듯이		~이었(였)든 듯이
Present	~는 듯이	~(으)ㄴ 듯이	~인 듯이
Future	~(으)ㄹ 듯이	~(으)ㄹ 듯이	

~듯이

- 시험이 끝나니까 마음이 날아갈 듯이 가벼워요.

Fly away..

- 대학 합격 소식을 듣고 떨 듯이 기뻐다.



- 도와달라고 하니까 선배는 귀찮은 듯이 인상을 찌푸렸다.

귀찮다: be annoyed..

인상을 찌푸리다: frown

- 동생을 몇 번이나 불렀지만 동생은 못 들은 듯이 계속 텔레비전만 보고 있었다.

연습 문제

- 가: 호준 씨는 아무 것도 모르는데도 잘 아는 듯이 말하네요. (잘 알다)
나: 그러게요. 정말 뻔뻔하네요.
- 가: 배가 많이 고팠나 봐요. 머칠 굶은 듯이 밥을 먹네요. (머칠 굶다)
나: 열심히 운동을 하고 나니까 배가 고프군요. starve
- 가: 어떻게 오셨지요?
나: 어제부터 머리가 깨질 듯이 아파요. (깨지다)

연습 문제

p. 96

~듯하다

- It is attached to a verb, an adjective, a noun+이다 indicating the **speaker's estimation or conjecture on the preceding event or condition**. It seems (sounds) like that....
- 해원이의 머리 모양이 달라진 것을 보니 미용실에 갔다 온 듯하다.
- 가: 오늘은 현주 씨가 일찍 퇴근했나 봐요.
- 나: 아까 보니까 몸이 안 좋은 듯했어요.

V.S + ~어/아/여 버리다

- ~V.S + ~어/아/여 버리다 is used for express that the speaker **feels regret about a completed action/event**.
- 동생이 제 케이크를 먹어 버렸어요. 배고플 때 먹으려고 했는데...
- 차가 막혀서 서울역에 조금 늦게 도착했는데 기차가 벌써 떠나 버렸어요.

V.S + ~어/아/여 버리다

- ~어/아/여 버리다 is also used to expressed that the subject has (of their own volition) fully completed an action. **After completing the action, one feels relieved or satisfied.**

A: 어제 산 책인데 벌써 다 읽었어요?

B: 너무 재미있어서 어젯밤에 다 읽어 버렸어요.

A: 머리 스타일 바꿨어요?

B: 이제 곧 여름인데 너무 더울 것 같아서 짧게 잘라 버렸어요.

오랫동안 밀렸던 빨래를 다 해 버렸어요.

연습 문제

요즘 우울한 일이 많다. 오늘은 남자 친구하고 싸웠는데 화가 나서 나도 모르게
_____. 그 말을 듣고 남자친구는 아무 말 없이 _____. 그리고는
전화기를 _____ 아무리 전화해도 받지 않았다. 그래서 나도 그냥 집으로 _____.
그렇지 않아도 요즘 우울한데 이 일로 남자 친구가 나를 _____ 걱정이 됐다. 다행히
밤늦게 남자 친구한테서 연락이 왔다. 다음부터는 화김에 헤어지자는 말을 하지 말라고 했다.
며칠 전부터 부담스러웠던 발표 준비를 빨리 _____ 주말에는 남자 친구와 마음 가볍게
여행을 가야겠다.

연습 문제

Page 97

영화 속 단어

- 성경 聖經; Bible
- 깨닫다 realize
- 알아채다 sense; get scent of..
- 소중하다 所重하다; valuable
- 감정이입 感情移入; empathy
- 부하 部下; subordinate
- 동정 同情; sympathy; compassion
- 오죽하면 extreme, excessive
- 간절하다 懇切하다; earnest; eager
- 날 것 not being dried, cooked, or processed.
- 꾸미다 decorate

Movie worksheet

다음 시간

- 오늘 저녁 9시까지 시라노 연애 조작단 요약 제출
- 이번주 목요일: Memorize the C.C (p. 94) (line 1~9, 한국~일 거야.)
- Film Quiz #8: Vocab 4 (list의 단어 모두)+ comprehension questions
- 다음 주 화요일: 숙제: 교과서 p. 97, 98, 100-102 (*guest lecturer 12:00-12:50)